

# ԽԱՄԱԲԱՆ



ԳԻՆԵԷ 10 Կ. ԳԱԻԱՌԵՆԵՐՈՒՄ 12 Կ.

1911 Ղաբար, Յունարի 8-րն.

ԹԻՖԼԻՍ. №2

Ն Ե Ր Կ Ա Յ  
ՀԱՅ ՄԱՄՈՒԼԸ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻԶՆԵՐԸ



Ն. ՇԱԽՆԱՐ

Փամանակակից գող-մրողները

Մեր նախահայրերը ինչ են արել որ... նրանք մեռցրել են ամեն սկզբունք...  
Անցեալ անմահներ.—(գերեզմաններից ձայն է լսոււմ) Դուրս գանք յիրիմներից, տեսներ ինչ են ա-  
նում մեր յետորդները, մեր աչքի առաջ լոյսերը...

ՊՏԱ.ԵՄԻՍՈՎԱ

ԵՐԱՌՅԵՍԱԼ ՆՈՑՎՈՐՈՒՄԵՅՆ  
ԵՐԱՌՅԵՍԱԼ ՆՈՑՎՈՐՈՒՄԵՅՆ

Բ Ա Յ Ի Ա Ծ Է Բ Ա Ժ Ա Ն Ո Ր Դ Ա Գ Ր Ո Ի Թ Ի Ի Ն

1911 թ.

VI Տարի

# ՄԱՔԱԲԱԿ

VI Տարի

Երգիծարանական-սատիրական պատկերազարդ շաբաթաթերթի  
ԼՈՅՍ Է ՏԵՍՆՈՒՄ ԱՄԵՆ ՇԱԲԱԹ ԱՆՆՈՒՓԱՆ

Պաշտօնական օրգան պետական, ազգային, հասարակական և օտարազգի բոլոր մեծ և փոքր, յայտնի և անյայտ, պիտանի և անպիտան, փրկիչ և գլխիչ, անկեղծ և կեղծաւոր գործիչ-կործիչների և խայտառակիչների:

Անհրաժեշտ քննարկումներ համար

«ԽԱՔԱԲԱԿ» շաբաթը ծիծաղեցնում է, շատերին էլ ցաւեցնում, բայց ոչ ոքի հետ ոչ բարեկամ է և ոչ թշնամի: Խմբագրին կարելի է տեսնել, երբ քեֆերը ուզի: Հասցեն՝ Тифлиси Музейный пер., Редакция „ХАТАБАЛА“:

Արտատանն էլ Tiflis Caucas Redaction «Khatabala»  
Խմբագիր-նրատարակող՝ Ա.Ս.Տ. ԵՐԻՑԵԱՆ



«ԽԱՔԱԲԱԿ»-ի բաժանորդները կարող են ստանալ «ՍՈՒՐՉԱՆԴԱԿ» օրաթերթը պակաս փնարով, երկուսին միասին փոխանակ

Տարեկան . . . . .	5 ռ.
Կէս տարին . . . . .	3 »
Երեք ամիսը . . . . .	1 » 50 կ.
Ամիսը . . . . .	— 50 »
Թիֆլիսում տարեկան . . . . .	4 » — »

«ԽԱՔԱԲԱԿ»-ի բաժանորդները կարող են ստանալ «ՍՈՒՐՉԱՆԴԱԿ» օրաթերթը պակաս փնարով, երկուսին միասին փոխանակ

Տարեկան . . . . .	12 ռ.
Կէս տարին . . . . .	6 ռ.
Երեք ամիսը . . . . .	3 ռ. 50 կ.
Մէկ ամիսը . . . . .	1 ռ. 20 կ.

100 տարով բաժանորդագրել  
ցանկացողին 75% զեղծ  
Ձրի կարդացողներին պէտք է նկարենք  
Գ Լ Ի Ի Վ յ Ր :

### ՆՈՒՐ-ՏԱՐԻՆ ԻՆ ԶՆՈՒՆԷՐԻ ՄԻՋԵՊՈՎ

Ին՝ Գասպար ազա կալառուզովս, էս աշխարհի բաներու, պսիտիկուրի գործքերու, հաուց ասիի գուրծիչ-փործիչ-նիրու, միր զագէթ-մագէթներու, միր տէրտէր-վարթապիտաներու, միր առուտրական շարչիներու, միր պրիկաշչիկ-չկաֆչիկներու, միր ուչխտել-մուչխտելներու, միր արրացու-ցոցիախներու և այլ և այլ և այլներու վրայ խիտտ շատ հոմ արմացի, իս ու իմ գլխած հոքին գիգենայ:

Տօ՛ տարին տասներկու ամիս հայիրս՝ զբանք պիտ միանայ մէ խիլքի ինք:

Տօ, տարին տասներկու ամիս սո՛վ է դարդ քաշում, — տարին իրսո՛վ. — վուսնց վուր ամիսներով ու օրերով մարթս ըլի՛ էնենց ինք, վուսնց խիլքիսին ինք փոխում, վուսնց մէլքիսինս:

Ո՞վ գիղի գուք էլ գիղում իք թէ ինքս մէ խիլքի կոլոփ իմ. չհատարք, ամենամինձ արմախ-ափրակ ջէր իս իմ, իժում դուք...

Էգիպուսէլ Մարքարը իր առաջնորթու դում գրում է՝ հայք կօւէ, Սպանդարի հանգի անթառամ ին (բեխերի համա չի խօսքը), Քալանթարի պէս անհամ, Ամբարցումի թայիր չաղպանոյ անկարում, Օրանէս Թուամանովի հանգի անխիլք, ու՛ շարտս՝ վուսնց վուր Ղազարէ Աղայովք կօւէ:

Միր Աստու օրնած հաուց ասին էլ իս մէնտի ասի չէ, կօւէ, ասկերու խառնուրթի շինած շիլապլաւ է, կօւէ, ու մէլք էնդգամ «գազ»-«մաղ» խառնած, վուր արմանքի բան է թէ վուսնց ինք կանում, կօւէ, էլի մէտի գիմանար...

Ակի չինք գիմում, հիմի ինչ վուր լաւ հայիր կան, ան փախշում ին,

վուրը Ռուսէթ, վուրը Մանջուր, վուրը Էգիպուս, վուրը Հընդոտան, վուրը Էրոսպ, վուրը Ագրիկ, վուրը Օբրոզանայ ու վուրն էլ ջհանդամ:

Էս ինչէ՞մէն է. միգէզը, միգէզը ի՞նչ է, կօւէ, ասում է, միր Ատրպիտ արքէպիգիկուպոզը իք վերջաթողում:

Միգէզն էլ վուր չգիղինք, էլ ինչ հայիր էք:

Հայն վուր մի տեղ մնայ՝ կու հոտի իրան-իրան, կօւէ:

Էս կի չէ ու մէ բան էլ ասիմ. Էչմիաձնում, Էրենումը հաղուզը, էն գիլի լաւ ու անտիկախաղուզը, զբանքան վուր միգ մօտ մէ արատի աժի, նրա վրէն իմ ասում—հուտում է սյ. հետտի փիս հուս ունէ, կօւսիս ասկային փուղ ուտող գուրծիչ է, սրա միգէզը՝ պօլիտիկուրի պիտի ըլի:

Միր լաւ լաւ մարթիքն էլ, էն վուր ասկի համա գուլար յիգ դրած ունին, ու բան վուր տեհնում ին, էն չախնէթ «Վիրս» ին անում. արա լաւ ասկատեր փիլիսոփոզներու վրէն է իմ խուսքը — սրանք էլ էսէնց ին սյ. էդ Էրենու լաւ խաղողի թայիր, ու բան է... վուր մէքիչ մնում ին... հուտում ին:

Աշխարքիս վրէն ամմորթին թայիր թայիր խասիաթ ունէ, մէ տիղ կայ էսէնց է, մէ տիղ էլ կայ՝ էնէնց է:

Լուսահոքի Վարանցովի ժուզը, հէյ գիղի հա ժամանակ. քաղաքը իս էսպէս չէր մինձացած, վուր վուսնց պոչը կանաս գիմի ու վուսնց գուլարք տեհնի, չունքի նաւթուլեմէն մինչկի Օղնէթ ու Դիղում է հասի՛ բոս՝ էսէնց չէր, Օրթաձալումը քեֆը Էրկու շահի աժէր. ինչքան գուղէիր կուտէիր, հիմի գաստինէքում մէնակ թէփշիք ին բերում, չըխչըխկացնում ին, չըխչըխ-

կացնում, ու իրինք-իրենց էլի դատարկ թէփշիքը տուն ու դուս տանում:

Վիրչն էլ չոտ ին համեցէք անում: Մա՛շ:

Նուր-Տարին, Ջուսիսէքը էսէնց էլի՛նք անցկացնում:

Վիս Էկազրէբա — արա ի՞նչ լայիղ է: Ա՛յ միր Սունդուկովենց Գարրիէլը էդ ժուզը, իս վուր ասում իմ, պստիկ կուլէր, լաւ միտը կուլի, հետտէ զոչաղն էր, հետտի շասպանդ, վուր քու հաւնածը. հա, էն էի ասում՝ Նուր-Տարին, Ջուսիսէքը, Ջուսիսէքը. ամէն մէ օջախ վուր չունենար, վուր ունենար քանի ինդաւուր կունենար. հիմի, հիմի ինդաւուրը՝ խալլը ինքն է դա՛րի. իրար միս ին ուտում, ու էդու դասիրն էլ Օրանէնէս Թուամանովից ու Աշի Ամբարցումից ին սովում. ինչի խալլէր, ինչ ունիք բաժնելու, Քոի էս կուրը մէկիղ ըլի, էն մէկէլ կուսն էլ մէկէլիդ. սրանից լաւ բան:

Ձիգ փեշքիչ:

Էչմիաձնումը, կօւէ, էսէնց էլաւ ու էսէնց կօւէ, իս կօւէ, առաջինը է է է... ասի, կօւէ:

Բոքչիսիկու ու Դորչիսիկու հանգի... վսյ իմ հոքուն:

Տօ ասկատիրներ, էն չիք ասում, վուր Էչմիաձինը պլոկել է, հետտի, հետտի՛ վուսնց վուր Օսմանլի հաղից փախած գաղթականներ վուր կէլին մէ ժուզ, ու սրա համա կի սուս էրք արի... չիք ամանչում, չիք տեհնում:

Վսյ խիլք—ինչ լաւ բան իս. հա էն էի ասում, մարթս վուր տարին տասներկու ամիս մէ թաւուր խիլք ունենայ, լա՛ւ է:

Ձիմ աւտում:  
Արա թէկի միր Էրգիբը, տարին



Սև անունները  
Գազեթ են գցում,  
Խիստ փառասեր  
Ուխտանալիքներ

Եկաւ Նոր տարին,  
Ողջոյն նոր չարին,  
Թող կորչի կրկին  
Իղեալն ու բարին:

Գրատ.



### ԳՐԱԳԵՅՁՈՒՄ

(Գողազած էջեր)

#### 1 Հնարագէտ դուստրը

Մի բուրժուայ ընտանիքի միակ 12 տարեկան դուստրը չափազանց նեղացել էր իր ծնողներէրց այն պարզ պատճառով, որ նրանք «գրպանի փող» շատ քիչ էին տալիս իրան:

Օրիորդիկը վճռեց ինքն իրեն օգնել: Նա իր հայրիկին դրում է կարմրագոյն թղթի վրայ մի սիրահարակա՛ն նամակ,—իւր ձեռագիրը փոխելով, ի հարկէ,—և ժամագիր է լինում...

Հայրը գնում է նշանակած տեղը և չափազանց զարմանում է իր առաջը իր իսկ դատերը տեսնելով:

—Հայրիկ,—ասում է նրան դուստրը խորամանկ ժպիտով.—եթէ դու ինձ իսկոյն 5 բուրջի չես տալ, ես մայրիկին ամեն ինչ կը պատմեմ:

«Աֆերի՛մ, աղջիկ»,—կասէր ուստա Աստիֆը: Իր մի «լաւ» բարեկամի ապշկանը յիշելով:

#### Ընտանիքի հայրը

—Ա՛խ, իմ անգին բարեկամ, դաւակնելիս պատճառով որքան հոգս ու ջանք:

—Ի՞նչ է պատահել:

—Էլ ի՞նչ պիտի պատահի. մեր երեխաների համար հարկաւոր էր ֆրանսուհի... Կինս լրագրի մէջ տպւած մի յայտարարութեան հիման վրայ՝ մի ինչ սր ֆրանսուհու հասցէն տարով ինձ ուղարկում է նրա մօտ... Բանից դուրս է դալիս, որ փնդրեալը մի ջանիլ, սիրունիկ, անուշիկ ու խիստ վառագուտր «ուհի» է...

—Եւ դուք էլ այդ իսկ պատճառով, նրան, ի հարկէ, դատարարակշուհի չէիք վարձել ձեր երեխաների համար:

—Պօք չկայ: Բայց ես այնուհետեւ ինքս սկսեցի նրա մօտ անանձնապէս՝ ֆրանսիական հիասքանչ լեզուն ուսումնասիրել: Եւ դա ինձ չափազանց թանկ է նստում: Ա՛խ, այս երեխաները, որքան հոգս, որքան ծախք...

#### 3. «Բարի»

Փոքրիկ Աննան լալով վազում է իր մօր մօտ:

քեմէն հանում է, վուր աթմորթին զիբթամալա է կաղնում:

Էս սհաթին գորողսիոյ ուպրաւի հանգի սէրի մէյդան էլ ուրիշ տիղ չի գիթուի:

Ապրանքը խիստ էժան է, սիրահարւածնիրը էլի ին սիրահարւում:

Գապար Կալասուզով  
Խաբարալա ա մէ Ե Կ ա ու յ



### Ն Ո Ր Թ Ի Հ Ի Ն

Եկաւ Նոր տարին,  
Կրկորչի կրկին,  
Իղեալն ու բարին...  
Ողջոյն նոր չարին.  
Նա, որ մեզ տեց  
Ոսկու անքուն ցեց,  
Շքեղ մեծ տներ,  
Փայլուն կօճակներ,  
Նւ ճարպ, կնոջ սէր:

Թէ եւ կան մաւղիկ,  
Որ մեզ ստում են  
Նւ բամբասում են,  
Բայց սխալում են:

Նրանք ստում են  
Նւ հաստատում են,  
Որ կան եւ մարդիկ—  
Այնքան երջանիկ,  
Որոնք օրն ի բուն  
Աղօթք են կարողմ,  
Նւ միշտ ծով պանում,  
Բայց ի՞նչ, լոկ խօսքով,  
Կեղծ քարոզներով  
Նրանք չեն կարող  
Մեզ խաբել, փոխել,  
Բարի դարձնել,  
Աղբտապցնել:

Օ՛, ջերմ, ջերմ սիրել...  
Նոյն իսկ աղօթիկ  
Նւ բարիք գործել—  
Այդ մ'ենք էլ գիտենք,  
Նւ շատ էլ գո՛ւ ենք:

Օրինակ, երբ որ  
Գայիս են տօներ,  
Մենք ուղարկում ենք  
Մի քանի կուպէկ,  
Կամ իրեր անպէտք  
Հայ խմբագրատուն,  
Նւ անա իսկոյն  
Նոյ՛ն Ծանապետի  
Օրից սկսած,  
Մեր պպալ ու տատի  
Ողջ ազգ ու տակի

տասներկու տմիս խասիաթը փոխում է--էս ի՞նչի է անում. չունքի ապաթ է, բաս, լաւ, կուլի՛ վուր մէ թայիր ձմիրու ըլի, ան մէ թայիր ամառ:

Էտունք իմ ասում է...

Մէ Մարքար կայ, հետտի լաւ տղայ է, հետտի լաւ օքմին, վուր կօսիս՝ վարադով քսած ըլի, «Հորիզնում» էլ խանդիսխան գրում է գովքերը—մագրամ ի՞նչ կօնիս, վուր կաթնատուն գնալիս խան մածուն է ուտում, խան չայ է խմում, խան՝ կաթնով փլաւն է ուզում, խան՝ սեռ:

Սեռ ու սէր:

Աբա ինչ է սէր:

Մէ տիղ վուր մածուն ըլի սեռ էլ կուլի, մէ տիղ վուր սէր ըլի մածուն էլ կուլի:

Էստի ինչ հարգաւորութիւն կայ «Քիմիկոլոգներու»:

Միւր Լևոնով Գարեգինը առանց քիմիկոլոգներու էլ գիդա Գէ սէրը վուրն է, մածունը վուրը. ի՞նչի, դուք չիք գիդա, գանայ էդ թաւուր էլ անհասկացողնիր ի՞ք:

Հէյ գիդի հա ժամանակ:

Սէրը էն է, վուր մարթ գլխեմէն ուտում է, ու թէկի շատ կերաւ սիրտը կու փղծէ, սրտի վրէն պարկում է ու բողգում մէ ինչ վուր բան գալիս է. խանդիսխան գլուխն էլ պտուտ է գալի կաշայի հանգի:

Վունց վուր մէ սիրուն աղջիկ սիրիս, սիրիս, սիրիս, վունց վուր ինչ ասիմ, ինչ կու սիրիք, խօսքի գէլիշ սխտորով խաշ. լաւ է չէ՛, բաս հայ մարթը վունց կանա առանց խաշի ապրի,—էնինց էլ մարթս առանց սիրուն աղջկայ... սէրի:

է՛, լաւ:

Պաշը վուր շատ ուտիս, կու վրասէ, չէ՛, կու վրասէ բան, կու վրասէ, փուրդ կու տրաքի, դվորնիկ-գորողովին էլ մահանայ կու մոգոնին էնչախնեկթ գուրան, տնաշէն հետտի պրատակօլ կու շինիլ տան վրէդ, վուր ձմեռը կօշոր գնալ մտաբերիս. էնէնց էլ աղջկայ սէրը, էստի պօլիտիկուրի բանիր էլ կայ—հետտի բանիր կու մոգոնի, հետտի սրտիդ վրէն աբլանձալ կուլի, վուր քու հաւնածը, տաս տարի ուղեհաս խելքի վրէն նուր մէկանց կանգնի, չիս կանայ արքայութենի ձամփան գլխի:

Ոտով գլխով կորած իս:

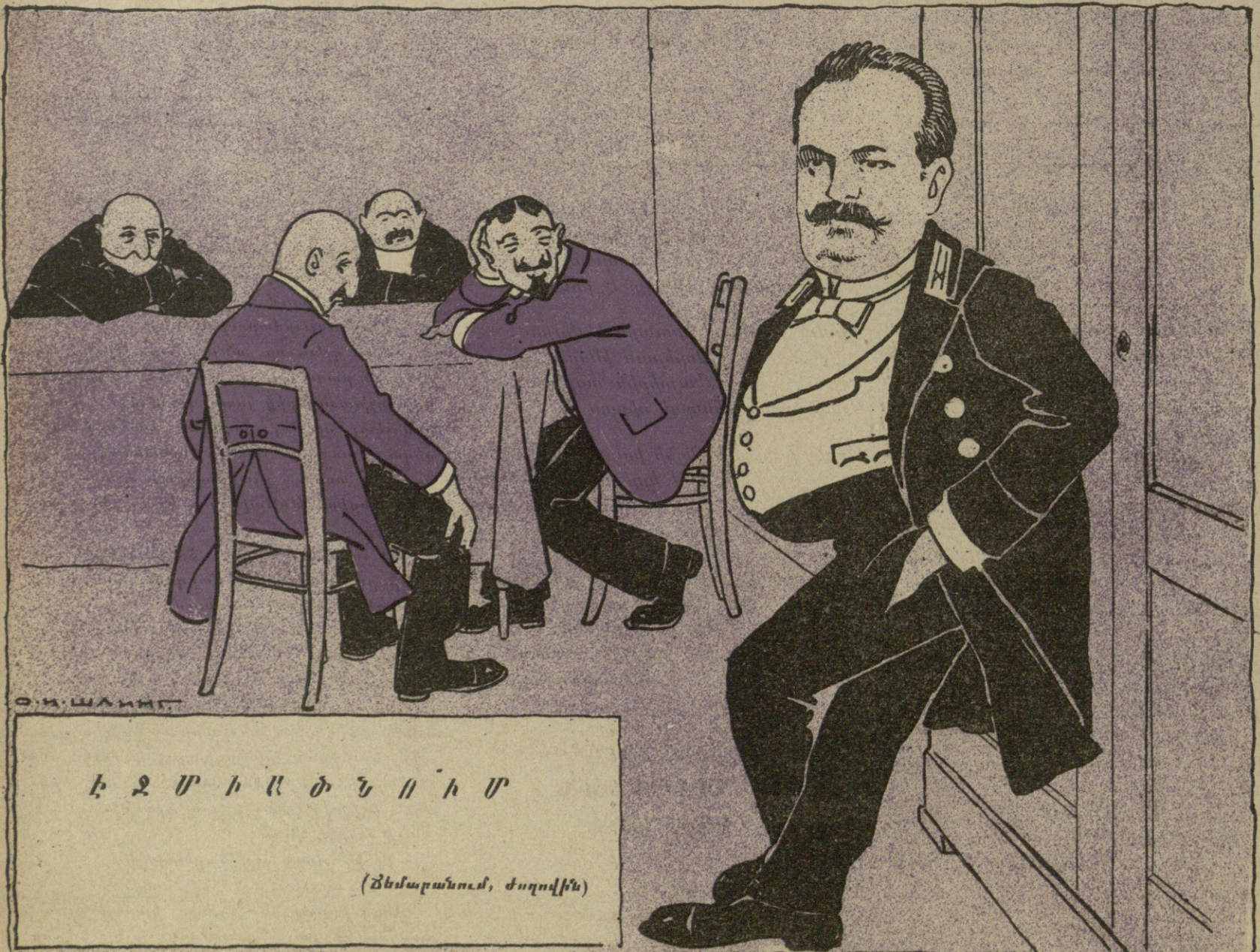
Ձիւր գուրձքերը ու քաղքի ուպրաւի գուրձքերը մէ թաւուր աջափսանգալ կուլին:

Քաղքի ուպրաւում էտէնց է. ով չի կանում սէրի վրէն փիքը անի, ով չի կանում սէրի դաղը հասկանայ—պտի մանէ գորողսիոյ ուպրաւում, էստի սէրը՝ հետտի սէր է շանց տալի, հետտի ուձուլ բուձուլ քանիր է անում, հետտի խիլքը գլխեմէն ու գլուխն էլ խիլ-



ՌՕՏԵՐ.

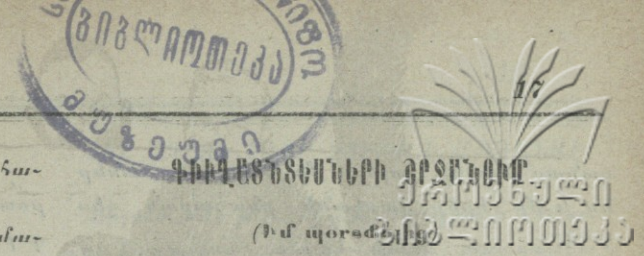
ԵՐԿՈՒ ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԻՆԵՐ



Է Ջ Մ Ի Ռ Թ Ն ՈՒ Վ

(Ճեմարանում, ժողովին)

Կոստանդին Խատիսեան.—Ես ասում եմ, որ կաթողիկոսների կամքը մեզ համար սուրբ պիտի լինի. եթէ նրանք ասին՝ մածուը սև է, մենք էլ պիտ ասենք՝ սև է, եթէ ասին դեղին է,—պէտք է ասենք՝ դեղին է... և այսպէս անվերջ:



—Մայրիկ, մեր Սոֆիա դույակին անպատճառ դուրս արա,— խնդրում է նա:  
 — Ինչո՞ւ համար աղջիկս:  
 — Նա շատ չար է, ամենքին խփում է, նոյն իսկ հայրիկին...  
 — Հայրիկին. ինչպէս թէ...  
 — Գիտե՞ս անց էր. հայրիկս ամուսնացել էր... նա ուրախ էր և Սոֆիայի հետ հանար էր անում... Հէնց որ հայրիկս կգացու յատակից սագին կտորը վերցնելու՝ Սոֆին իր ամբողջ ուժով փամփեց հայրիկին ու սուսաց. «Այ քեզ, հիմա քեիթ կնք»:

4. Փաստարանի մօտ

Մի երիտասարդ տղիկին.— Ես ցանկանում եմ ամուսնուցս բաժանել... Դրա համար ինձ հարկաւոր է հիմնաւոր պատճառ ունենալ:  
 Փաստարանը.— Շատ բարի, տիկին... իմ ջանել օգնականին ձեզ մօտ կուղարկեմ:

5. Խորհուրդ

Երգե՛սալ-հաւատարմատար.— Անկեղծ խորհուրդս է՝ թողնէք այդ գործը... Գիտէ՞ք ինչ. եթէ որեէ մէկին ինձ սրիկայ, գող կամ աւազակ անանէ, — ես չեմ հակառակիլ, ոչ կըբարկանամ ու ոչ էլ կըննդանամ...  
 Խորհրդի դիմողը.— Ձեր բանն ուրիշ է: Իսկ ես չեմ կարող տանել,— ես ազնիւ մարդ եմ:

Համայնացրեց՝ Եզուպ ծայրակեղ վարդապետ

Վ Ա Ք Ի Կ

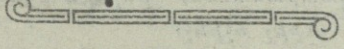
(Նոր ընթացքի գրականութիւն)

Ձեռքս ընկաւ սինդեալիծոր...  
 Ինչ անել նրա հետ...  
 Քսեցի սինդեալիծոր ամուսնի վրայ, հանեցի հագուստս և նստեցի...  
 Նոր գլխացուց...  
 Բոլորովին չզգացած զգացումներ...  
 Գե՞տ չլսա անանում գրականութեան մէջ...  
 ... Սինդեալիծոր սկսեց չորանալ և անհանձն կերպով սեղմում էր կաշիս:  
 Քանդեցի բարձր և նստեցի անզամազի մէջ...  
 Կրկին մի նոր զգացումներ...  
 Չարձալի է...  
 Նստած էի բաւականաչափ...  
 Մտածում էի մի նոր վէպի ստեղծագործութեան մասին...  
 Այս ինչ է...  
 Չզու՞մ եմ, կարծես թէ յետեկիցս կրկայ է կպիլ...  
 Նայում եմ հայելու մէջ...  
 Ես վառիկ եմ...  
 Ձեից նոր գուրն եկած վագրիկ...  
 Գանգաւր պոչիկով...  
 Հա, հա, հա...  
 Ես վառիկ եմ...  
 Կու՛չ եկած մօտեցայ սկզբին, հաւարե-

ցի հացահատիկները, և փորձեցի կոցահարել...  
 Հացահատիկները կաշում էին քիթս, մասամբ էլ բերանս էին մտնում...  
 Ուրախ էի...  
 Մտաւ իրօնարարուհին...  
 Երևի ինձ համար է կկիլ... չէ որ վառիկներին խորովում են... ես մտայ թագնելու մաճահալի տակ...  
 Մարսափում եմ...  
 Արդեօք չփորձե՞լ թէ ինչպէս է հարկաւոր տապալակել իւրի մէջ...  
 Այս հարցն էլ չի եղած նոր գրկանութեան մէջ...  
 Մտածում էի և մտքբում էի քիթս ունեքով...

Լրտես № 20-ից

ԽՈՐԻՑ ԳՐԵՆՐԱՐՈՒ



ՆԱԼԻՐ ՕՐ. Լիզա Մ. ԳՐԵՆՐԱՐՈՒ

Ու... ու... ուժգին թավով քամին վշեց...  
 Մտաւ գիշերում,  
 Մի անընակ վայրում  
 ծանր բնոյ տակ մենորը նստաւեց:  
 Կեանքի դուռը դիւ նոր էր բացւած,  
 Որ իտղճը անկաց,  
 Վիշապ շարսկած՝  
 Թողեց աշխարհը—կեղծիքով լցւած:

...Ու ինքը վիրատու, սիրտը խցում,  
 Սեւ խաւար վայրում:  
 Լուռ անապատում՝  
 Առանց յոգնելու ընթացք է բռնած...  
 Բամու բերանով խաւարն է վայում,  
 Չորեքում թնդում,  
 Ենայտերին զարնուով.  
 Վանտակած մենորդի սիրտը մուշկում:  
 Արդեօք շատ կանցնի խաւարն այս անիդ,  
 Կամ երբ կվալի մի շող  
 Այս սեւ մթնում սիրտ մաշող  
 Եւ կղաղրի բամու վայրնը խերայեղ...  
 Ու տատասկոտ իր ճամբով անվրդով  
 Մտքից ոյժ ստած,  
 Իր ուղին բռնած  
 Նա գնում է յստաջ յուսալից սրտով:  
 Ես. ՏԼՐԱՅԻ

ԲԱՅ ԱՆՈՒՅ ԲՈՇԿԱԿՅՏ

Վ. ԱՐՏԱՐԱՆՈՒՆ

ՏՈՆԵՐԻ ԸՌԹԻՐ

Մի՞ խալիք մի՞ ծխիք  
 Մի՞ ուտիր, մի՞ քնիր  
 Մարմնամարգովին չզրտես,  
 Դէսից-դէսից մի՞ գրիր:

Սիւրանես

Անցեալ օրը մի անգամ անակնկալ կերպով ես ընկայ մի խումբ գիւղատնտեսների մէջ: Բոլորն էլ նրանք մարդիկ էին, բայց գիւղատնտեսներ և՛ ակնոցաւոր, և՛ առանց ակնոցի: Թուում էին, ինչպէս առաստաղի ամեն մարդ է խօսում. և դատում էին, ինչպէս ամեն մի մարդ է գատում: Կային և՛ ծերեր, և՛ ջահիրներ. բայց բոլորն էլ թունդ գիւղատնտեսներ էին և՛ ակնոցաւոր և՛ առանց ակնոցի: Լրագիրներ էին կարդում. բայց միշտ խօսում ու ճառում:  
 — Մուղանի շրջանը լաւ վայր է գիւղատնտեսութեան համար:  
 — Այո: Լաւ վայր է:  
 — Շուշու մօտ ընդարձակ կաւածներ կայ, որոնց կարելի է շահագործել:  
 — Այո: Կարելի է:  
 — Իզուր տեղը մինք խմբակցութեամբ չենք ձեռնարկում գիւղատնտեսական մի գործ, որ մեծ օգուտներ կարող էինք ունենալ:  
 — Այո, իզուր: Աե՛ծ շահ կունենայինք:  
 — Կամ գնացինք գիւղերը. այնտեղ էլ կարելի է օգտական լինել:  
 — Ի հարկէ:  
 — Է՛հ, գու՞ք էլ, մէջ մտաւ եզրած խնձորի երեսով մի ծեր գիւղատնտես. — ստում էք ու ոչինչ չէ՞ անում:  
 — Մի օր էլ կաններ, ինչ ես շտապում...  
 — Էլ քրք: Ի՞նչ կէնց այժմեանից սկսեցէք էլի...  
 — Հիմի ձմեռ է ակալ... Ինչպէս կարելի է: Եւ բացի այդ շատ անյարմարութիւններ տրգելք են լինում...  
 — Ի՞նչ անյարմարութիւններ:  
 — Անա գլխաւոր անյարմարութիւնը որ գիւղում բազանիք չկայ, որ կարող լինէինք մեր աշխատանքից յետոյ լողանալ... Թատրոն չկայ, որ մեր հողեկան պահանջներին գիւղաբնակատեան հաճոյք պատճառէր... Էլ որ մէկը ասեմ... չկայ օպերա, կլուր, ինտիլիգենցիա, թղթախաղեր և էլ ինչ ուզում էք...  
 — Ի հարկէ, ի հարկէ, ձայնակցեցին մի քանիք: Ինտիլիգենտ մարդուն շատ դժուար է տպրել այդպիսի շրջանում:  
 — Դժուար... մինչև անգամ տաժանելի... եղբայր, դուք չէք տեսել, թէ ինչ ստեղծի գրկանքներ է կրում գիւղում աղբոջ ինտիլիգենտը... նա գուրկ է ամեն ինչից: Անա տօներ են գալիս, նա չունի ոչ խաւար, ոչ լօթօ, ոչ իշխան, ոչ ցոցիսալ... և մինչև անգամ գողինալի համար պօսօք... դէ, երեւակայեցէք, թէ ինչ է նրա դրութիւնը:  
 — Ի հարկէ վատ:  
 — Ոչ թէ վատ, այլ սարսափելի:  
 — Այո, այո...  
 — Այդ բոլորը դեռ ոչինչ. կարելի է համակերպել. բայց գլխաւորն այն է, որ գիւղում չոր սննեակ չկայ, որտեղ կարո-



դանաս ապրելի, բոլորը մի յարկանի տներ են և մի երեք յարկանի բնակարան չեն գտնի:

— Ի հարկէ, կատարեալ խոզաբներ են և ոչլոտ որջեր ուրիշ ոչինչ:

— Այստեղ յանկարծ խօսակցութիւնը ընդհատուեց, որովհետեւ մի հաստափոր աստիճանաւոր ներս մտաւ և երեսի մի կողմով ժպտալով ողջունեց բոլորին: Յետոյ նա յայտնեց.

— Պարոններ, աչքներդ լոյս... ժամհարեանը 250 հազար բուրլի կտակել է գիւղատնտեսական դպրոց հիմնելու համար:

— Իզո՞ւր տեղը: Իզո՞ւր: Աւելորդ էր:

— Ինչո՞ւ. զարմացաւ հաստափորը:— Ես կարծում էի դա ձեզ կուրախացնի:

— Ինչո՞ւ պէտք է ուրախացնի:

— Շատ յայտնի պատճառով:

— Է՛հ, բոլորովին էլ ուրախալի չէ... Մենք աւարտել ենք, ի՞նչ ենք շինում, որ այդ դպրոցներն աւարտողներն ինչ շինեն...

— Ի հարկէ: Այո, ի հարկէ, — ձայնեցին նորից ակնոցաւոր և առանց ակնոց գիւղատնտեսները:— Մեզ սկի գործ չկայ, նրանց ինչ պիտի լինի...

— Չարմանում եմ... շարեց հաստափորը:

— Շատ իզուր էք զարմանում... Մենք գտնում ենք, որ այդ գումարը իզուր տեղն է այդ նպատակին կտակած:

— Ինչո՞ւ: Կամ ի՞նչի կտակեք, որ լաւ լինէր, ձեր կարծիքով:

— Ինչի՞... միթէ քիչ բան կայ, որ կարօտ է օգնութեան... Այ՛, օրինակ մեզ, անգործ գիւղատնտեսներս, եթէ կտակեք՝ միթէ վատ կըլինէր:

— Ի հարկէ վատ չէր լինի... պարզ բան է... վերստին ձայնեցին տկնոցաւոր և առանց ակնոցի գիւղատնտեսները:— Մենք այդ ժամանակ ապահովւած կըլինէինք և կըկարողանայինք օգտակար լինել գիւղացիութեան...

— Իսկ հիմա միթէ չէք կարող:

— Ի հարկէ չէ: Քանի որ անյարմարութիւններ կան:

— Բայց, յամենայն դէպս, պարոններ, դուք մի մտածա՞ք, որ այդ կտակը լաւ նպատակի է յատկացւած, — նորից խօսեց աստիճանաւորը:

— Ո՛չ. ընդհակառակը, բոլորովին վատ նպատակի: Այդ դպրոցում միայն անգործների կըպատրաստուեն, ինչպէս մենք ենք անգործ, ուրիշ ոչինչ:

Ես գործի պատճառով չուտով դուրս եկայ գիւղատնտեսները շրջանից և չլմացայ, ինչպէս վերջացաւ նրանց խօսակցութիւնը:

Ես կանչւած էի Հայոց Հրատարակչական ընկերութեան ժողովին ներկայ լինելու և գնացի:

Ձ.

Մ Ի Ն Ի Ս Տ Ի Ի Բ Վ Է Պ

Մի էակ էր մութեղէն, որ շան գոնի մոտ շարախանի շաշ աղջիկը՝ Աճիկը.

Եւ անգին էր և անարկու ու եաման, Մի դափի փուլ արժէր նրա պաշիկը, Կարագոլ չի՛ իւրաքանչիւր աշիկը...

Մազերը թուխ, ջանը կակուղ, սիրտը փուխ, Զիզիլ-պիզիլ ու դարձարուն չուշիկը, Երբ ծածկոււմ էր իր սև ինչպէս քարածուխ Զարմանալի ծիպծիբաւոր չեպշիկը, Սաթայէլի հարսն էր թուում Աճիկը...

Երբ ծամոււմ էր եքս կտոր մաստակը, Եւ սխտորը որպէս արիսի ու Bon-bon Իւր գարը շնչով հոտացնում էր սղջ բակը, Շշմում էր խեղճ դրկից Լալիթի Զալարօն, Փքած կատուն, գիժ Տատօն ու Տէր-Հարօն...

Բայց արի տես էս փուշ էլւած Աճիկը, Դարախանի մահից յետոյ ստացաւ Տան կայինքը, բանիկ բիւլթն ու չեկը. Մէկէն՝ ձգեց յենի-նի-նի փորացաւ, Խօսակցութեան նախանձիկի նիւթ դարձոււ...

Էս որ լսեց Տէր-Բզրիալ տէրտէրը, Ի՛ տէր հանգած իւր տիրուհուն մոռացաւ, Թուաւ մտքով հարստութեան եթիբը,

Փ Ե Լ Ի Է Տ Օ Ն

„606“

(Պատկեր երկկայ, այսօրայ եւ վաղայ կեանքից)

Տիկին Սօֆիան, իր սովորութեան հակառակ, այսօր շատ վաղ էր վեր կացել անկողնից:

Դեռ ժամը 10-ն էր, որ արդէն հագնւել և սուռալէտի ամբողջ գործողութիւնը վերջացրած՝ դահլիճում լրագրներն էր թերթում մէկը միւսի յետեից:

— Ահ, վերջապէս գտայ, — բացականչեց նա ինքնաբաւական կերպով, — վերջապէս գտայ... Այժմ ես բոլորովին կառողջանաւ: — Ու սկսում է կամաց կարգալ լրագրի մէջ գեանդւած մի բժշկի յայտարարութիւնը. «Բժ. Բ. Եանը պատիւ ունի յայտնելու յարգելի հասարակութեան, որ այսօրւանից սիֆիլիսով հիւանդներին բժշկում է Է՛հրիթա-Հատայի «606»-ի սրահումով»:

Բայց հարկաւոր է շատ զգոյշ լինել, որ չնկատեն իր՝ բժշկին արած այցելութիւնները, որովհետեւ իր հիւանդութեան մասին ոչ ոք իրայիններից չգիտէին: Ուստի նա վճռեց հէնց նայն բոպէին դիմել բժշկին, քանի դեռ չի տարածւել բժշկի յայտարարութիւնը և այցելողների թիւը քիչ կըլինի:

Մարտին Գարասիմիչը, Սօֆիայի ամուսինը, որ առաւօտետն վաղ գնացել էր խանութ, նոյն միջոցին գալիս է տուն թէյ խմելու:

— Ո՞ւր ես պատրաստուում գնալու այսպէս վաղ, Սօֆիա, դեռ ժամը հաղի 10-ն է:

— Հա, Մարտին, ուզում եմ գնալ քրոջս մօտ, այստեղ ձանձրալի է ինձ համար մենակ: Նատաշան ու Գրիշան էլ գնացին ըզբօսնելու՝ մինչև նրանց գալը ես կըվերադառնամ:

— Լաւ, դու գիտես:

Սօֆիան շորերը խշշացնելով դուրս է գնում:

Պատարը (նրանց ծառան) թէյ է բերում և դնում սեղանի վրայ, լրագրները մօտ:

Մարտին Գարասիմիչը մօտենում է սեղանին թէյ խմելու, իսկոյն աչքին է ընկնում բժշկի յայտարարութիւնը:

— Օհօ, — ուրախանում է նա, — «606»-ը այստեղ արդէն մուտք է գործել, շատ ուրախ եմ. հարկաւոր է գնալ անպատճառ և բժշկել:

Բայց ուզում է այնպէս տեսնել բժշկի հետ, որ ոչ մի ծանօթ չնկատի, որովհետեւ ոչ ոք չգիտէ իր հիւանդութեան մասին, նոյն իսկ իր ընտանիքի անդամները: Ուստի շտապ-շտապ թէյը խմելուց յետոյ ըշտապում է բժիշկ Բ.՝ի մօտ:

Ժամը 1-ն է:

— Տրայ լա, լա, լա, լա... երգելով վե-

րադառնում է տուն Գրիշան, պապիրոսը ձեռին, ատամի արանքից բարակ թքելով յատակի վրայ:

— Հա, տեսնեմ լրագրում «606»-ի մասին յայտարարութիւն կա՞յ: Այսօր ինձ ստացին, որ արդէն ստացւել է բժ. Բ.՝ի մօտ: Ասաց ինքն իրան Գրիշան և ցատկելով դէպի սեղանը վերցրեց լրագիրը կարգաց և ուրախ-ուրախ բացականչեց. — Ահ, կըգնամ, կըգնամ, հէնց հիմի կըգնամ: Ամբողջ վեց ամիս հոգիս դուրս եկաւ: Վերջապէս կըբժշկւեմ. բայց պէտք է զգոյշ լինել, որ ծնողներս ոչինչ չնկատեն:

Այդ միջոցին ծառան ներս է մտնում դահլիճ և հարցական հայեացքով դիմում Գրիշային:

— Աղա...

— Հը՛, ինչ ես քիթ ու մութը կտխ գցել քաղաքային վարչութիւն ուղարկած ժանտախտոտ մկան նման. — ասում է ծաղրելով Գրիշան և պատրաստուում գնալու:

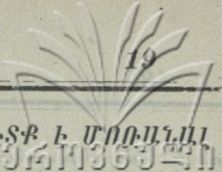
— Ձէ, աղաս, հլը քիչմ բաքիէ, բան ունիմ քեզի ըսելու. մէ բանմ պիտի հարցնիմ, թէ չես նեղանայ:

— Հը՛, ասա տեսնիմ, ինչ ես ուզում:

— Իսի գաղէթին մէջը գրած է «606» գեղին բանը, գուղեմ իմանալ:

— Գրած է, յետոյ ի՞նչ ես ուզում, չլինի՞ թէ դու էլ...

— Ձէ, աղա, չէ, — Ասուած չէնէ: Մէ քեռիմ ունիմ, մէ թարաֆը դամլա է ընկէ, գուղեմ տանիմ գոխտուրին քովը, կսէն թը



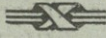
Իւր գեղեցիկ սիրունաց էլ հեռացաւ  
Ու Աճիկի չեղած խելքը գողացաւ...

Սակայն շուտով Կետի-Տիտին լոյս ընկաւ  
Ու պատկեց Աճիկի հետ մի գիշեր.  
Եղած-չեղած գոռչները ջանն ընկաւ...  
Ու փոխելով զզգած գուլպէքն ու քօշեր,  
Հագաւ շերտ շերտներ ու կալօշներ...

Համ ուտում էր, համ թակում էր Աճիկին,  
Էդ քոյկցի Կետի-Տիտին անասուած,  
Համ ծաղրում էր, նահատակում խղճուկին,  
Համ «Аракс»-ում պահում կօխտայ ոսի քած.  
Բարաջիկի զայֆախանից մի քիչ ցած:

Եւ երբ կերաւ մինչև կոպէկը վերջին,  
Շաշ Աճիկին դէպի ջրերը ճանքեց.  
Ապա ծախեց խալի, կարպետ ու ջեջիւմ,  
Շօրղան, դօշակ, քալիքթան ու խեց ու մեց...  
Դունչը սրբեց, գլուխն ասաւ ծրպագեց:

Հիմա, արդէն ունում է մի նկուզում  
Փորը քաղցած, ճիւրք ընկած Աճիկը,  
Գոռգոռում է անձար, անջան ու դողում...  
Գոռում է և дворник Մուխի Սաչիկը—  
«Են չի՞ մեռնի էս սատանի աղջիկը...»  
**Սարիկ**



ադ 606-ը օր քսին, լաւնա կը:  
—Հո՛, երբ որ այդպէս է կասեմ: X փո-  
ղոց տ. № 25. բժիշկ Բ.-եանի մօտ, հաս-  
կացար: Բայց այսօր չտանես, վաղը տար:  
—Շատ լաւ, աղա, էքան տանիմ կը: Ու  
դուրս է գնում, նրա յետևից էլ Գրիշան:  
Բայց Նատաշան արդէն ժողովարանում  
լոտօ խաղալու ժամանակ էր լսել «606»-ի  
մասին: Տուն եկաւ, տեսաւ, որ ոչ ոք չկայ,  
յարմար առիթ համարելով, ձեռքի փոքրիկ  
փաթեթը սեղանի վրայ շարտեց և շտապով  
դուրս գնաց փողոց:

Նախորդ երեկոյ արդէն հասարակու-  
թիւնը կարգացել էին լրագրներում՝  
բժ. Բ.-եանցի յայտարարութիւնը և առանց  
ժամանակ կորցնելու առաւօտ վաղ-վաղ  
թափւել էին բժշկի տունը:  
Այդ ժամանակ միայն տիկ. Սօֆիան ըզ-  
գաց իր սխալած լինելը, բայց արդէն ուշ  
էր, չէր կարող յետ դառնալ, որովհետև  
հէնց նախասենեակ մտնելուն պէս բժշկի  
ժառանգ զիմաւորեց նրան ցուցակագրելու  
մատենում:

—Իմ ազգանունս Շաւախեան է, ա-  
սաց ծառայի հարցին պատասխանելով տի-  
կինը և նոյն ծառայի ուղեկցութեամբ մը-  
տաւ մի առանձին սենեակ, որտեղ պէտք  
է սպասէ իր հերթին:  
Հիւանդները անդադար ներս ու դուրս էին  
անում, իսկ ծառան ամենայն հմտութեամբ  
գրում էր նրանց, հարցնում էր սրանց ա-

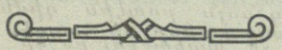
ԻՄԱՏ ՀԱՅՈՐԴՈՒՆ

եղիւր կամիս գող, աւագ -ի, սրիկայ,  
Բայց մի լինիր դու տմարդի, անդգայ:  
—  
Չնախանձես պատիւի, ոսկու դու անչուփ.  
Ունեցողն է հասած փառքին. հիասթափ:  
—  
Հզօրի սէրն որքան ուզես վայելիր,  
Ջեռքիդ լինի արդարութեան լիկ կշիռ:  
—  
Մի պատճառով քեզինց թոյլին դու տանջանք,  
Որ չտանջէ յետոյ ներսդ խղճմասնք:  
—  
Չունեցողը երկիւղ սրտում, թնկ ծեծւի,  
Մեծողի հետ հաւասար քաջ կըհարուէի:  
—  
Ո՞րք ամբոսին դուր վեհ մտքեր շոյլես  
Մենակ թողնի, կըգարծնի քեզինց իր կրես:  
—  
Թէ չես կարող պարզել քո ձեռք ընկածին,  
Գոնէ չլինես վատ օրինակ թուղբին:  
—  
Լաւ է որ դու երկու աչքով կուրանաս,  
Քան քո կեանքում մի լաւութիւն ուրանաս:  
—  
Սուերի տակ հանգստանաս մի ծառի,  
Օրհնիր ի լուր յեշտակը տնկողի:  
—  
Չորցած բունն էլ շանն ծաղրիդ առարկան,  
Գոռ հեղեղէն կլինի նա քեզ յենարան:  
—  
Թէ շնորձքից դուրի է լեղուզ ճառելու:  
Չլինես պատճառ, քո տեղ ուրիշն կարմրելու:  
**Սանգրիկ Ապրէ**

նուն-ազգանունը գրում, կանչում և ուղար-  
կում դահլիճ:  
—Բժ. Բ.-եանցը այստեղ է բնակում,  
ընդունում է հիւանդներին,—ասաց նախա-  
սենեակ մտնելով Մարտին Գարասիմիչը  
խաղոտ ձայնով իրեն զիմաւորող ծառա-  
յին:  
—Այո, պարոն, համեցէք: Ուղղեմ աստ-  
ցէք ձեր ազգանունը:  
—Այդ ձեր ինչի՞ն է հարկաւոր:  
—Պէտք է ցուցակագրեմ:  
—Հո՞... լաւ, գրիւր, իմ ազգանունը Շաւ-  
սախեան է: Բայց խնդրեմ ինձ մի առան-  
ձին սենեակ տանէք, որովհետև չեմ ուզում  
երևալ դահլիճում:  
—Համեցէք: Ու տանում է մի ուրիշ սե-  
նեակ:  
Դրանից յետոյ գալիս է Գրիշան, իր ազ-  
գանունը—Շաւախեան—գրել տալուց յե-  
տոյ, մտնում է մի ուրիշ սենեակ:  
Վերջը նոյն ձևով իր ազգանունը գրել է  
տալիս և մտնում է առանձնասենեակ Նա-  
տաշան:  
Հազիւ մի քանի բոպէ անց՝ մտնում է  
Գասպարը դահլիճ և վախվիտելով աջ ու  
ձախ դիտելուց յետոյ՝ նստում աթոռի վրայ:  
Ծառան մօտենում է նրան:  
—Ազգանունդ ի՞նչ է:  
—Հայ լուսաւորչական:  
—Այդ չեմ հարցնում, քո ազգանունդ եմ  
հարցնում:  
—Անունս Գասպար, հրամանքիդ ծառայ:

ՀԻՆ ԱՂ ՈՒ ՀԱՅՐ ԶՊԵՏՔ Է ՄՈՌԱՆԱՆ  
Յիշում եմ, թէ ինչպէս ինձ հարկաւոր  
պօլ քաղաքում գտնւած երկու աստղագէտ  
եղբայրներ սրանից մի քանի տարի առաջ  
գուշակեցին, որ աշխարհս կործանելու է  
ճիշտ այնպէս, ինչպէս որ կործանել է  
Աբդուլ Համիդի գլուխը:  
Եւ այդ քանի համար էլ Գասպար Կա-  
լատուզովը հազարն ծախսեր է անում և  
ուստայ Գիգօլին մի մեծ տապան է շինել  
տալիս:  
Յիշում եմ նոյնպէս, որ սրանից մի քա-  
նի շաբաթ առաջ էլ «Սաթարալայի» գուշա-  
կից, որ յունարի 1-ին Նոր-Տարի է լի-  
նելու:  
Աստղագէտների գուշակութեամբ աշխար-  
հս էր կործանելու, իսկ «Սաթարալայի»  
գուշակութեամբ՝ մարդկանց գրպանները:  
Մէկը միւսից բիթար է. ես գիտեմ, որ նո-  
րափեսայ մարդիկ աւելի շուտ կըհամաձայն-  
ւէին առաջինին, քան թէ երկրորդին, իսկ  
նորահարմանը՝ ընդհակառակը:  
Ամենքին էլ պարզ յայտնի է, որ աստ-  
ղագէտ եղբայրների գուշակութիւնը կա-  
տարեց: Բայց թէ «Սաթարալայի» գուշա-  
կութիւնն էլ իրականացաւ թէ ոչ, դա ինձ  
յայտնի չի, միայն թէ անցեալ շաբաթեայ  
«Սաթարալայի» մէջ նկարւած տեսայ Գաս-  
պար Կալատուզովին իր գերդաստանով և  
Նոր-Տարեայ աքացիներից ցած գլորուղ ձե-

—Իսկ ազգանունդ... անունդ ինձ հարկա-  
ւոր չէ:  
—Է՛... ըշտը ըսինք... հայ եմ... հարս ա  
փաշածի էր, լաղապս ա Փաշաճեանց է, հի-  
մի հասկացար... ի՞նչ բէուզուբն է:  
Դահլիճը լիքն է հիւանդներով, որի քիթն  
է կապած, որի ծնօտը, որի վիզը, որի գը-  
լուխը, որի ալանջը, որի թևը փաթաթած  
փալասներով, ամենքն էլ սրտատրոփ սպա-  
սում են իրենց հերթին:  
Ծառան ներս է մտնում դահլիճ և մոռա-  
նալով, որ Շաւախեանները գաղտնի են  
եկել ու մտել առանձին սենեակներ. բոլոր  
ոյժով գոռում է.  
—«Շաւախեան, հերթը ձեռն է»:  
Այդ միջոցին առանձին-առանձին սե-  
նեակներից դուրս են գալիս տիկ. Սօֆիան,  
Մարտինը, Գրիշան և Նատաշան ու բոլորն  
էլ իրար հանդիպելով ամօթից ուշաթափ-  
ւում են, Գասպարը թողնում ու փախչում  
է դահլիճից:  
Մարտին Գարասիմիչը ուշքի գալով ու  
տեսնելով, որ իրենց տանը ոչ ոք չի մնա-  
ցել առողջ, բացի մ'ուզսիկ շնից, որը մի-  
այն գերծ է մնացել այդ հիւանդութիւնից,  
բժշկին հրաւիրում է իրենց տուն իր «606»  
գեղով բժշկելու իրենց ամբողջ ընտանիքը  
և ծառային:  
**Միսս չի**



բուկ հին տարուն:

Ասած է. «Նոր հաւերին ջն... ջն... ջն... հին հաւերին ջն... ջն... ջն...»: Ամեն բան էլ էլզպէս է:

Փեսան քանի նոր է, ձուածն էր ուտացնում և մութարան առաջ բերելով քիչ է մնում, որ սեղանի վրայ նստացնէր, մի քիչ հինացաւ թէ չէ, դաւնօտը կորցրած վէքսիլի նման, զրազ էր դնում և մութարի տեղը չուլ, ձուածնի տեղ դարդակ իւզ էլ չէր տալիս, որ գոնէ բխերն ալամաթի ու հօրանց աուն պարզ երես գնայ:

Նոր գործ կըսկէք, սիրով կընդունէք, մի քիչ որ անցնի՝ ջուր սուր ու քշի: Նոր մարդ կըհրաւիրէք պաշտօնի, գրկարաց կընդունէք, մի քիչ հնացաւ, թէ և մարդը նոյնն է, բայց գուք, ուսի սասածի պէս, հայգէ պօշօլ կանէք և կատիպէք, որ բորիկ ոտքով մի շնչումը երուտաղէմ հասնի:

Նոր-տարին կըգայ, քաղցր գողինաղով ու մութարով կընդունէք. մի քիչ հնացաւ էրած բաղիրուդի էլ չէր տալ և արացի տալով, ապառաժից ցած կըզլորէք:

Հին աղ ու հացը երբէք չպէտք է մոռացուի, թէ չէ ու որ մոռանայ երեք աշքով կուրանայ:

Միթէ հին տարւայ շնորքը չէր, որ բոսկի կոնան մի շայով և կարմիր գինու թունգին տասներկու շայով էր ծախուում, իսկ նաղքար Արտաշն էլ երկու մանէթանոց վիվէսկան Արսէնի սչեօտումը մի մանէթով էր նկարում:

Միթէ հին-տարւայ շնորքը չէր, որ էջմիածնի գործերը կանանաորւեցին և սևազլուխներն էլ աչքերը խուլի կըրեցին այսորեհետև գոնէ քնած ժամանակ իրանց կոչման բարձրութեան վրայ կանգնած լինել:

Միթէ հին-տարւայ շնորքը չէր, որ իր մահւան բողէներում հայ լրագիրները լըցրից մեր գրականագէտների տուր ու դըմբոցով:

Միթէ հին-տարւայ շնորքը չէր, որ գարացիոյ ու պրաւան օւրայած շապիքաւորների, ճարտար լեզու ունոցողների կամ խնամինների ամեն մի տեսակ գործերը մի քանի օրում որոշում էր, իսկ մի խեղճ մարդու, հոգային գործի համար, ամբողջ 15 տարի է չարչարում է և խոտացել է գետ էլի չարչարել ու տանջել:

Այգպիսի միթէներ շատ կան, որոնք գալիս են ապացուցանելու թէ հին աղ ու հացը չպէտք է մոռանալ:

Փարսեմուզ



ՀԱՅ ՌԵՍՊԻՅԵՂՆԵՐԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ԹԻՓԼԻՍՏՐԻՍ

Դեկտեմբերի ճիշտ 29-ին, Բայց երեկոյեան անորոշ ժամին, Հայ վարժապետները մի հանդէս աւին և գարմացրին:

Հիմա ձեզ պատմեմ—ինչպէս սկսեց, Ինչեր կատարեց, հայ վարժապետը Ինչ դէմք ցոյց տւեց—ուրախացրեց: Ես նախ սկսեմ գեղեցիկ սեռից և պարուններից, կամ թէ հիւրերից:

Նրանք շատ էին. մօտ երկու դիւծին,— Օրիորդ, ամուսին:

Նրանցից ոմանք ճիշտ երեք տոմսակ էին վերցրած,

Հէնց այդ պատճառով—սուրբ նպատակով Ողջ չգիտէին որտեղ նստէին, Ու խիտ-խիտ կպած, գրկած, կարմրած, Ամբողջ ժամանակ, երկու պատի տակ, Մնացին կանգնած:

Իսկ երեկոյթի—նիւթը անհոգի՝ Այնքան երկար էր և հետաքրքիր, Որ կէս հիւրերը թողած տեղերը, Թուղթ էին խաղում, կամ սիրաբանում:

Հանդէսի վարդը բժշկի հաւն էր, Որ մի արջուրի կանչեց, կչկչաց, Եւ ինքն իրենից—աքլարի սէրից Եւ ողջ հիւրերից սաստիկ գոհ մնաց:

Երկրորդը մենակ մի սե սղուս էր, Որն ուսներէն այնպէս կաւեց, Որ լոյս դանլիճը խաւարից, միջնց: Իմ կողքին—մի կին, ազուաւի ձայնից Մաստիկ վախեցած,

Երեսը շքեց ու այսպէս խօսեց. —«Աստուած խէրն անի, գուտ հայի հանդէս Եւ կրկին ազուա... այ դու աներես, Մինչև երբ այդպէս մեզ վախեցնես, Եւ մեզ... այս օրում... Շուտով նոր տարուն... Բայց ով է լում:

Յետոյ երեսայ աիկին Մայրաբեան, Մա էլ սկսեց մեծ պատւայ նման՝ Այնքան ոտուտը, անոտ դուրս տաւ, Ա՛խ այնքան վերեց, թիւեց, կարմրեց, Մինչև որ հաղիս СОЛОВЬИ դարձաւ... Թուա, հեռացաւ:

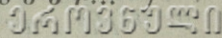
Չորրորդ—երգեցին, մեռան, պարեցին, Կաւ նազեցին և լուս լացեցին: Վերջը հաղիս հազ, շառ գոհ, բայց նուազ Ընդհանուր ոյժով դուռը բացեցին Ու դուրս վազեցինք Եւ ապառեցինք:

Բայց ինձ խնդրեցին ողջին պատելիլ Այդ երեկոյթի մասին չխօսել Եւ ոչ էլ գրել, Ը... որովհետև նրա արգիւնքը Խիտ «կարևոր էր»: Թէ և առանձին եկած բան չէր...

Փարս.



Մ Ե Ն Ք Գ Ի Տ Ե Ն Ք...\*)



—Մենք գիտենք լըյլըյլ... (իսկ) վեց-չացնել:

—Մենք գիտենք մեր լնկերութիւններին մեծ-մեծ անուններ տալ և նրանցով փոքր ու աննշան գործեր կատարել:

—Մենք գիտենք մեղաւորներին պաշտպանել, իսկ արդարներին «մեղաւոր» դուրս բերել ու վերջը փոշմանել:

—Մենք գիտենք այն, ինչ չպիտի գիտենանք (անմիաբանութիւն) և չգիտենք այն, ինչ որ մեզ անհրաժեշտ է (պարզ է թէ ի՞նչ):

Մենք գիտենք... ճիշտն այն է, որ մենք ոչինչ չգիտենք և զբա համար էլ՝ զժբախտ ազգ ենք:

Գ. Բ.

Ե Ր Գ Ո Ւ Մ

Երդում՝ եմ կեանքով ներկայ մարդկութեան,

Որ նա է միակ զազանն աշխարհի, Նրա որոնած նստքան փրկութեան Բոցը գեհննի, հուրը դժողքի:

Նա ինքը նիւթում, չարիք ու տանջանք Պէս-պէս մաքերով իրեն կաշկանդում, Ուզում ամոքել խեղճի նստաչանք, Սակայն նոյն խեղճի տունն ինքը քանդում:

Մէր է քարգում, իրքն էլ անարգում Մէկին օգնելով՝ խեղդում հազարին, Բարեգործութեան նա միշտ խնկարկում, Բայց շահագործում խեղճին ողջ տարին:

Արդարադատ է իրեն ցոյց տալիս, Բայց խում պատսան որբերի ձեռքից, Ճշմարտութիւնը սիրում՝ մեռնելիս Ու կտակներով յարգում ամենքից:

Անթիւ իղէպներ անդու ստեղծում Ու այդ կողքերին ընծայում Տաւառ, Բայց տեղը զայիւ՝ նրանց շահագործում, Որպէս ընկած կին—անտուակ, կատառ:

Մի ձեռքով գրում, միսով միշտ ջնջում, Մնալով անվերջ, արնոտւշտ զազան, Ու դարեր անվերջ, նա չի ամաչում՝ Անամեղ իրեն գերմարդ սրբազան:

Երդում՝ եմ կեանքով ներկայ մարդկութեան,

Որ նա է միակ սողունն աշխարհի, Նրա որոնած նստքան փրկութեան Հացն արտասուածուր անտէր խղճուկի...

Արգար Պայազաս

\*) Այս բանը պէտք է մեզանից իւրաքանչիւրս գրել տանի, անգիր սովորի, և առաւօտից երեկոյ եօթն անգամ եօթ նուազ կրկնի:

Կաս. Կարասուզով





ԹԱՏՐՈՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐԻԵՍԸ ՀՆԱԳՈՅՆ ՆԱԽԻՉԵՒԱՆՈՒՄ

39 նոյեմբերի

Տեղիս ծխական դպրոցի դասատուութիւնը վերսկզբուն պէս, ուսուցչական խումբը, մասնակցութեամբ տեղական սիրողների, ծրագրեցին տալ մի ներկայացում յօգուտ նոյն դպրոցի: Այն օրից սկսած, համարեա ամեն օր տեղի էին ունենում ժողովներ, ջոկում էին պիէսաներ, բայց դպրոցի գրադարանում չկային յարմար պիէսաներ— եղածներն էլ անդրջրհեղեան էին: Վերջապէս, չգիտեմ որտեղից ճարեցին Շիրաւն-զադէի 3 գործողութեամբ «Եւգինէ» գրաման և Աւետեանի թարգմանած «Պաշտօնս է խումբալ» 1 գործողութեամբ վօզըւիլը: Շարունակեցին դարձեալ նոյն ժողովները, այս անգամ արդէն փորձեր անելու համար, բայց այս ղէպըւմն էլ գործը կրիայի քայլով առաջ գնաց, որովհետև սիրողների մեծամասնութիւնը միշտ բացակայում էր. ներկայ եղողներն էլ խօսում էին մի քիչ ղէսից-ղէնից, ապա մի երկու ֆունտ կանֆէտ և ֆիստոշիկ անուշ անելուց յետոյ, բաժանում էին միւս օրը հաւաքելու համար: Յուսահատուած սիրողները վերջը ուզում էին հրաժարել ներկայացում տալու մըտքից, բայց մի անսպասելի ղէպքից յետոյ, այդ բանը տեղի չունեցաւ: Ահա թէ ինչու. տեղս եկան բալագանների մի խումբը, ապա պրոֆետոր-սինեմատօգրաֆ և տեղիս ազգաբնակչութիւնը հայ և թուրք, շտապիցին ներկայ գտնել սրանց ներկայացումներին. այս յաջողութիւնը տեսնելով, ծխական դպրոցի ուսուցիչները բերանի ջուրը գնաց և սրանք վճռեցին, ինչ էլ որ լինի, ամսիս 27-ին տան մի ներկայացում և ներկայացրին վերոյիշեալ «Եւգինէ» և «Պաշտօնս է խումբալ»-ը: «Եւգինէ»-ի մէջ—գլխաւոր դերակատար Միհրան Ալվերդեանը, իր շարժաձքով նման էր «Պաշտօնս է խումբալ»-ի մէջ եղած զինուորին, գրիմով նման էր գործակատարի և երբոր սա յուզած կանչում էր՝ Եւգինէ, կարծես հրդեհ է ծագել, և Եւգինէին օգնութեան է կանչում: Եւգինէն (օր. Լիզա Մելիք-Թանգեան) չը բախտաւորեցրեց հանդիսականներին իր ղէպը ցոյց աւելով. նայում էր միշտ բեմի խորքը. խօսում էր շատ սառը, ինչպէս թագա սառոյց և անտարբեր էր, որպէս պառաւ օրիորդ կամ տատս: Արգար Սուլթանեան (Լեւոն Պետրոսեան) բեմ դուրս եկաւ և անյայտացաւ, բայց երբ խօսել սկսեց նոր իմացանք, որ ամօթից դերակատարների հետեւում թագնեւ էր. Անանեայ Տէր Գրիգորեանը, որ թիւրիմացութեամբ վերցրել էր Համազասպ Վարսամեանի դերը և ոչ թէ Միհրանի, շատ աջող տարաւ իր դերը: Այս պիէսայում մնացածները մի կերպ էլը ցելից հանեցին: «Պաշտօնս է խումբալ»-ի մէջ Սարգիս Արգարեան—կապիտանի դերում իր գրիմով նման էր արարանցի չարազարբի: Լաւ տարան իրենց դերերը պ. Բու-

նեաթեան՝ զինուոր, և տ. Բունեաթեան՝ կապիտանի կինը: Մի բան ևս չենք կարող չնկատել, ամբողջ ներկայացման ժամանակ հանդիսականներից շատերը ծխում էին, ուստի խորհուրդ կըտանք դերակատարներին, որ եթէ այսուհետև ներկայացում կըտան, թող դահլիճի առատաղից մի հերթիկ բաց անեն, ծուխը դուրս գնալու համար: Մտացանք յիշել, որ տոմսակ վերցնողները տեղ չգտնելով նստելու մնացել էին կանգնած, իսկ տոմսակ չվերցնողները բազմել էին առաջին շարքերում: Մուտքը եղաւ 100 ր. ծախսը 20 ր.:

Փիսուն Կապուիլի ձրեանց

ԻՆՉ ՄԻ ՄՕՏԵՆԱՅ...

Ինձ մի մ'օտենայ այրող յուշերով,  
Վառ երազանքի տագնապների մէջ,  
Ոչ կոյր հեշտանքի տանջող զիշերով,  
Եւ ոչ անիմաստ տեսութեամբ անվերջ:  
  
Դու մի շտապիր իմ գրկում մարել  
Թունալից հոգուդ ակաւերը այրող,  
Ոչ լալ, ոչ ինդալ եւ ոչ համոզել,  
Ոչնչով դու ինձ կեանք տալ չես կարող:

Քո հէքիսթներիդ կարօտ չէ հոգիս,  
Որին խեղճ մարդիկ Ս է ր են անւանում,  
Դու չես զիջանիլ վառ պատրանքներիս,  
Իսկ լոկ մարմնով ես չեմ հրանում:  
  
Խ' Եր

Դ Է Ա Ի Յ - Դ Է Ն Ի Յ

Ատումնաբոյժի մօտ

—Մնդրեմ չվախենաք, մեզ մօտ շատ հեշտ է ատամ հանելը... մեքենայով և առանց ցաւ պատճառելու:  
—Բայց...  
—Այժմ խնդրում եմ չխօսէք: Այ այսպէս պահեցէք բերանդ...  
—Պարոն բժիշկ...  
—Յետոյ, յետոյ... միք խանգարիլ... արդէն... այժմ լացէք բերաններդ: Գեղեցիկ... ղէհ այժմ ասացէք, ինչ որ ուզում էիք ասել...  
—Ես պարոն բժիշկ ուզում էի ասել, որ դուք ցաւող ատամի տեղ առողջ ատամըս հանեցիք:

Մի հարուստ վաճառական, պատրաստում է արտասահման գնալու, ճանապարհելուց առաջ նա նստած իր տանը, ընտանիքի շուրջը, ամենքից էլ հարցնում էր, թէ ով ինչ է ցանկանում որ Փարիզից բերէ: Ընտանիքի ամեն մի անդամ յայտնում է իր ցանկացած առարկայի անունը. որը ջուրակ է պատկերում, որը հագուստ և այլն: Վերջապէս հերթը հասնում է ամենափոքր—եօթը տարեկան որդուն...

—Է՛հ, չարածճի Ռուբիկ, քեզ համար ի՞նչ կըցանկանաս, որ բերիմ...  
—Հայրիկ, ինձ համար քեզ մի յուսակարչական մեքենայ...  
—Իսկ ի՞նչիդ է հարկաւոր այդ մեքենան:  
—Ես կամենում եմ մայրիկին նկարել երբ նա համբուրում է մեր ծանօթ պարոն Սուրէնի հետ:  
—Ս, բարեւ, բարեւ... Ռուբէն... այդ ե՞րբ ես եկել եմ գալից...  
—Այսօր...  
—Նու, ինչ նորութիւն կայ Բագու... հա Սուրէնին տեսար...  
—Այո տեսայ...  
—Հը ինչպիսի գրութեան մէջ է... լաւ է ապրում, հը...  
—Չէ բարեկամ, շատ վատ է ապրում, և շատ խղճալի գրութեան մէջ է...  
—Ինչպէս...  
—Խեղճ տղային որ պատահեցայ, հագին մինչև անգամ մի շապիկ չունէր:  
—Ի՞նչ էք ասում... ի՞նչպէս... այդ որտեղ տեսաք նրան...  
—Հմ... կարծեմ ես նրան ծոփի մէջ տեսայ, լողանայիս...  
—Ահա... հասկացայ...

ԵՐԿԱԹՈՒՂՈՒՄ

Կանդուկտ.—Է՛յ պարոն այստեղ չի կարելի ծխել...  
Շանուպ.—Եւ ես չեմ ծխում...  
Կանդուկտ.—Ի՞նչպէս չէք ծխում, քանի որ ծխախոտը բերանումդ է...  
Շանուպ.—Է՛, դրանով ինչ էք ուզում ասել. այ տեսէք... իմ կօշիկները հագիս է բայց ես չեմ շրջում, այնպէս էլ ծխախոտը թէև բերանումս է, նա վառած չէ և չեմ ծխում...  
  
Խաղէ-ճան-դր-բիւ

Ուսուցիչը շոգեկտորի շոգիով գնալու մասին 2 ժամ բացատրելուց յետոյ կը հարցնէ.—Տղայք հասկացա՞ք սասճներս:  
Աւակիրները.—Այո պարոն, ամեն բան հասկացանք, միայն շոգեկտորի տառնց ձիւրի ինչպէս գնալը չհասկացանք:  
  
Փարգը.—Ամեն բան նախ փորբերից կը սկսել, այնպէս չէ՞ վարդուհի:  
Կիկը.—Այո այդպէս է, բայց ինչու ես հարցնում:  
Փարգը.—Ի՞նչ իմանամ, երբ քեզ հետ նշանեցանք, առաջին անգամ մայրիկը համար սանր ուզեցիք, այդ էր միակ փոփոզող ու պակասող. իսկ հիմա եթէ ամողջ բազարը բերեն տան պակասող չի լրանայ:

—Սաթենիկ, բաւական է լաւ, մեղք ես, երեք օր է ամուսինդ մեկել է, և դու անդադրում լալիս ես:  
—Ախր ի՞նչպէս չլամ, ողորմած հոգին եթէ մեռնելու էր, թող վից ամիս առաջ մեռնէր, որ Ստեփանեանը ձեռքիցս չգնար, նա էլ ամուսնացաւ, հիմի ես ո՞ւմ վրայ պտակեմ: Բաս չլամ ի՞նչ անեմ...  
  
Միսս չի



Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

МАГАЗИТЬ

КОМПОЗИЦЯ

Тифлисъ. Пушкинскіи пассажъ № 8

ГРОМАДНАЯ ЭКОНОМІЯ

шведскаго компо-  
зиціон. бѣлья.

Носитсѣяне менѣе  
двухъ лѣтъ

Постоянный больш-  
шой выборъ свѣ-  
жаго товара.

Воротниковъ, ма-  
нишекъ и ман-  
жетъ.

по фабричнымъ  
цѣнамъ.

Передѣлка въ лю-  
бой фасонъ  
бесплатно

Продюются портняжныя принадлежнос-  
ти, какъ-то пуговицы, подкладки, мѣль и  
впрочѣе.

Имѣется таоте галантерейный  
Отдѣлъ

00—26 М. А. КАЛТАКЯНЦЪ

Ի Ի Ա Ն Չ Ա Ք. Տ Ե Ր-Ս Տ Ե Փ Ա Ն Ե Ա Ն Ի

Ա Ռ Ե Ա Տ Ր Ա Վ Ա Ն Դ Պ Ր Ո Յ

Ա Ր Տ Օ Ն Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր Ո Վ

Հ Ա Շ Ի Ա Պ Ա Ն Ա Վ Ա Ն

Գ Ա Մ Ը Ն Թ Ա Յ Ն Ե Ր

Խնդրագրերն ընդունուում են մինչև  
յունուարի 15-ը. Բազմաթիվ փողոց,  
№ 19. Վարդանիստի արձանի դիմաց:  
3—1



Ցանանկարով մեր բոլոր բաժանորդներին ամենայն տեսակ բարիք, մենք խոր-  
հուրդ ենք տալիս բաժանորդագրել և ամենօրեայ հայերէն  
ամենամեծ ու օգտակար

# ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ

Գրական, քաղաքական, հասարակական և առևտրա-արդիւնաբերական  
լրագրին, որ գեղատեմբերի 1-ից հրատարակուում է ամեն օր, այն  
ուղղութեամբ և այն ծրագրով, որ ունեցել է սկզբնաւորութեան օ-  
րից և որը գոհունակութիւն է պատճառել ընտիր և բանիմաց հասա-  
րակութեանը:

«ՍՈՒՀԱՆԴԱԿ» տարեկան բաժնեգրին է 10 ռ., կէս տարւանը 6 ռ.  
Սակայն «ԽԱԹԱԲԱԼԱ»-ի բաժանորդների համար պատրաստ ենք զիջել և  
տալ հետեւեալ գներով.

»ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ« եւ »ԽԱԹԱԲԱԼԱ« միասին

Տարեկան . . . . . 12 ռ. © Երեք ամիսը . . . . . 4 ռ. — կ.  
Կէս տարին . . . . . 7 ռ. © Ամիսը . . . . . 1 ռ. 50 կ.

Մեր հասցէն՝ Թիֆլիս, ռեդակցիա „Տւրանդակ“,  
Հեռագրով՝ Թիֆլիս, „Տւրանդակ“

XX

ԿԱԹՆԱՏՈՒՆ ԵՒ ՄՐԾԱՐԱՆ

## Ձ Ի Ի Յ Ա Ր Ի Ա

Գոլովինսկի պրոսպեկտի և Գիորգիսկի փողոցի անկիւնում.  
ՕՐԻԱՆՏ ՀԻՐԱՆՈՑԻ ՏԱԿ, ԲԱՇԽԷԹԻ ԵՎԵՂԵՑՈՒ ԳԻՄԱՑ.

\*\*\* Ամենաթարմ ու մաքուր կաթ, մածուց, շոկոլադ, կակաօ \*\*\*

### Իսկապակ տաճկապակ սուրճ

Թ Է Յ Բ Ա Ր Չ Ր Յ Ա Տ Կ Ո Ւ Թ Ե Ա Մ Բ

Մատակարարում են իմ անմիջական հսկողութեամբ պարտաճանաչ և մաքուր  
պահած ծառայողներ, մեր կաթնատուն-սրճատուն յաճախող մեծարևի հասա-  
րակութեան:

\*\*\* ԳՆԵՐԸ ՄԱՏՉԵԼԻ ԵՒ ՉԱՓԱԻՈՐ \*\*\*

Խնդրում ենք անձամբ համոզւէք մեր ասածների ճշմարտութեան և մեր սրճա-  
տան-կաթնատան ըիրեղանման մաքրութեան համար:

Յարգանքով Տրապիզոնցի Յարութիւն Պետրոսի Պետրոսեան  
25—16

(ա. օր) XXX

ԲՈՂՈՐ ՏԵՄԱԿ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԸ ԳՆՈՒՄ ԵՆՔ ԱՆՄԻՉԱՊԷՍ  
Ա Ր Տ Ա Ս Ա Հ Մ Ա Ն Ե Ա Ն Ե Ի Թ Ո Ւ Ս Ա Վ Ա Ն Գ Ո Ր Թ Ա Ր Ա Ն Ն Ե Ր Ի Յ

## „Օ-ԲՈՆ ՄԱՐՇԷ“

Գ ր ա լ ա ի տ ե թ է յ ի ի ա պ ռ ա լ ի թ ի մ ա զ ա զ ի ի

Գոլովինսկի պրոսպեկտ, Արբուսի բաժնոցի դիմաց, տուն Ա.Ն.Ա.Ն.Ե.Ա.Ն.Ի  
Որպէսզի վերջին նորութիւնների սիրահար պատեղի հասարակութիւնը

Հ Ա Մ Ո Ջ Ի Ի

որ մեր մազագինում ապրանքները անհամեմատ ԱրժԱՆ են և աւելի ԳԻՄԱՑԿՈՒՆ գնահատելի  
\*\*\* քան մի ուրիշ տեղ \*\*\*

ՄԵՆԴՐՈՒՄ ԵՆՔ ԱՆՉԱՄԲ ՀԱՃԷՔ ԱՅՅԵԼԵԼ ԵՒ ՍԵՓԱԿԱՆ ԱՉՔՈՎ ՏԵՄՆԵԼ

25—13 ԱՊՐԱՆՔԸ ԱՐԹԱՆ, ԳՆԵՐԸ ՎԵՐՋՆԱԿԱՆ (Ե.Կ.Չ.)



ლან განთავსებულ სე სტრიკანგვაძის  
«მუცხი» სტრიკ



ლან ს სტრიკანგვაძის მათი «სტრიკი»  
ა უკვე რომელიმე.



სტრიკანგვაძის უკეთესობის  
«მუცხი» სტრიკის



სტრიკანგვაძის ს ლან უკეთეს  
«სტრიკი»-ს სტრიკის.

РАТЪВ.

ს ს ს ს ს ს ს ს ს ს